



**ASSOCIATION FRANCO-ALLEMANDE  
DES STAGIAIRES ET PROFESSIONNELS**  
c/o Didier GUINIO 35, rue de Rochechouart F-75009 Paris

**DEUTSCH-FRANZÖSISCHE VEREINIGUNG DER  
TEILNEHMER AN ARBEITSAUFENTHALTEN E.V.**

<http://www.afasp.net> E-mail : [contact@afasp.net](mailto:contact@afasp.net)

Chers amis, liebe Freunde,

**Les manifestations de l'AFASP-DEFTA prévues en 2016 sont :**

- **Galette des Rois à Paris le samedi 16 janvier**
- **49<sup>ème</sup> Assemblée Générale à Wiesbaden du vendredi 25 au lundi 28 mars (Pâques)**
- **Interstammtisch à la Pentecôte à Metz du vendredi 13 au lundi 16 mai (Pentecôte)**
- **50<sup>ème</sup> anniversaire de l'association au Titisee du jeudi 18 août au lundi 22 août**
- **61<sup>ème</sup> Congrès Franco-Allemand à Chambéry du jeudi 13 au dimanche 16 octobre sur le thème "L'amitié et la coopération franco-allemande au service de l'Europe ?"**
- **Marchés de Noël à Würzburg du vendredi 2 décembre au dimanche 4 décembre**

**Im Jahr 2016 plant AFASP-DEFTA folgende Veranstaltungen :**

- **Drei-Königs-Treffen in Paris am Samstag, den 16. Januar**
- **49. Hauptversammlung in Wiesbaden von Freitag, den 25. März bis Montag, den 28. März (über Ostern)**
- **Interstammtisch in Metz über Pfingsten von Freitag, den 13. Mai bis Montag, den 16. Mai**
- **50. Geburtstag des Vereins am Titisee von Donnerstag, den 18. August bis Montag, den 22. August**
- **61. Kongress der Vereinigung der deutsch-französischen Vereinigungen in Chambéry von Donnerstag, den 13. Oktober bis Sonntag, den 16. Oktober**
- **Weihnachtsmärkte in Würzburg von Freitag, den 2. Dezember bis Sonntag, den 4. Dezember**

**Montant annuel des cotisations 2016 / Jahresbeiträge für 2016**

<b>24 €</b>	<b>pour une personne seule / für eine Person</b>
<b>36 €</b>	<b>pour un couple / für ein Ehepaar</b>
<b>12 €</b>	<b>pour les étudiants, les assistants de langue et les chômeurs / für Studenten, Sprachassistenten und Arbeitslose</b>

---

Präsident: Didier GUINIO

Vizepräsident Deutschland: Verena WEITBRECHT

Vizepräsident Frankreich: Mila WERK

Postcheckkonto :Saarbrücken, Konto Nr.1585-667- BLZ 590 100 66-IBAN DE 97590100660001585667- BIC PBNKDEFF

Chèques Postaux: Lyon Compte Nr. 1709 92J - IBAN FR07 2004 1010 0701 7099 2J03 832 - BIC PSSTFRPLYO